

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 1 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

**ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU**

1.1.	Identifikacijska oznaka proizvoda	
	Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>
	Kemijsko ime:	-
	Kataloški broj:	-
	UFI broj:	SH9R-XT3S-N80P-0J5Q
	Oblik:	Tekućina
1.2.	Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju	
	Uporaba:	Dodatak vodi za ispiranje u prenosivim zahodima. Potrošačka uporaba.
	Namjene koje se ne preporučuju:	Ne koristiti za druge svrhe osim prethodno navedene,
	Razlog za nekorisćenje:	-
1.3.	Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list	
	Naziv tvrtke:	TOMŠPED D.O.O.
	Adresa:	MEDVEŠČAK 7, 10000 ZAGREB
	Telefon:	01/4558005
	Faks:	-
	e-mail odgovorne osobe:	123sport.service@gmail.com
	Nacionalni kontakt:	-
1.4.	Broj telefona za izvanredna stanja	
	Broj telefona službe za izvanredna stanja:	112
	Broj telefona za medicinske informacije:	01-23-48-342
	Ostali podaci:	Nema

**ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI**

2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Nadraž.oka 2 Derm.senz.1 Kron. toks. vod. okol. 3	H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka. H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
2.1.2.	Dodatne obavijesti	



KLASA: 351-01/26-11/1  
URBROJ: 117-11-114-26-2124

31.03.2026.

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 2 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

	Klasifikacija odgovara aktualnim propisima EU. Ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
2.2.	Elementi označivanja	
	Identifikacija proizvoda:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>
	Identifikacijski broj:	-
	Broj autorizacije:	-
	Piktogrami:	
	Oznaka opasnosti:	UPOZORENJE
	Oznake upozorenja:	H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka. H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
	Oznake obavijesti:	P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P261 Izbjegavati udisanje pare. P264 Nakon uporabe temeljito oprati ruke. P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitu za oči. P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s nacionalnom/regionalnom/lokalnom regulativom u vezi gospodarenja otpadom - predati tvrtki ovlaštenoj za zbrinjavanje otpada.
	Dodatni podaci o opasnostima:	Opasni sastojci: METILKLOROIZOTIAZOLINON I METILIZOTIAZOLINON. Prije nego što praznu bocu date na recikliranje, isperite je vodom. Koristite vodu za ispiranje u svom spremniku vode za ispiranje. Sigurnosni zatvarač koji djeci onemogućuje otvaranje: nije primjenjivo. Upozorenja o opasnosti na opip: nije primjenjivo.
	Označavanje u skladu s: izuzeće za pakete kapaciteta 125 ml ili manjeg	
	Piktogrami:	

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 3 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

	Oznaka opasnosti:	UPOZORENJE
	Oznake upozorenja:	H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
	Oznake obavijesti:	P101 Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P261 Izbjegavati udisanje pare. P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitu za oči. P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s nacionalnom/regionalnom/lokalnom regulativom u vezi gospodarenja otpadom - predati tvrtki ovlaštenoj za zbrinjavanje otpada.
	Dodatni podaci o opasnostima:	Opasni sastojci: METILKLOROIZOTIAZOLINON I METILIZOTIAZOLINON. Prije nego što praznu bocu date na recikliranje, isperite je vodom. Koristite vodu za ispiranje u svom spremniku vode za ispiranje.
2.3.	Ostale opasnosti	
	Ne sadrži PBT i/ili vPvB tvari $\geq 0,1\%$ procijenjeno u skladu s REACH Prilogom XIII. Tvar(i) koja ne zadovoljava PBT kriterije Uredbe REACH, u skladu s Prilogom XIII: bronopol (INN); 2-brom-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7). Smjesa ne sadrži tvar(e) uključenu(e) u popis uspostavljen u skladu s člankom 59. stavkom 1. Uredbe REACH za svojstva endokrinog poremećaja ili tvar(e) nije identificirana kao supstanca(e) koja ima svojstva endokrinog poremećaja u skladu s postavljenim kriterijima u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.	

### ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJCIMA

CAS/ EC/ Indeksni broj	Broj registracije po REACH-u	% mase	Ime	Razvrstavanje prema (EZ)1272/2008 (CLP)

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 4 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

52-51-7/ 200-143-0/ 603-085-00-8	-	< 2	Bronopol	Ak. toks. 3, H301 (ATE=193 mg / kg tjelesne težine) Ak. toks. 4, H312 (ATE=2000 mg / kg tjelesne težine) Ak. toks. 3, H331 (Udisanje: prašina, maglica), (ATE=0,5 mg/l/4h) Nadraž. koža 2 H315 Ozlj. oka 1, H318 TCOJ 3, H335 Ak. toks. vod okol. 1, H400 (M=10) Kron. toks. vod. okol. 2, H411
77-92-9/ 201-069-1/ 607-750-00-3	01-2119457026 42	≥ 1 – < 2,5	Limunska kiselina	Nadraž.oka 2, H319 TCOJ 3, H335

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 5 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

55965-84-9/ -/ 613-167-00-5	01-2120764691 48	< 0,02	METILKLOROIZOTI AZOLINON (I) METILIZOTIAZOLIN ON	<p>Ak. toks. 2, H330  Ak. toks. 2, H310  (ATE=50 mg / kg  tjelesne težine)  Ak. toks. 3, H301  (ATE=100 mg / kg  tjelesne težine)  Nagriz,koža 1C, H314  Ozlj. oka 1, H318  Derm.senz.1A, H317  Ak. toks. vod. okol. 1,  H400 (M=100)  Kron. toks. vod. okol. 1,  H410 (M=100)  EUH071  Specifične granične  vrijednosti:  (0,0015 ≤ C ≤ 100)  Derm.senz. 1A; H317  (0,06 ≤ C &lt; 0,6)  Nadraž.oka 2; H319  (0,06 ≤ C &lt; 0,6)  Nadraž.koža 2; H315  (0,6 ≤ C ≤ 100)  Ozlj.oka 1; H318  (0,6 ≤ C ≤ 100)  Nagriz,koža 1C, H314</p>
55406-53-6/ 259-627-5/ 616-212-00-7	01-2120762115 60	< 0,015	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3- jodprop-2-in-1-il butilkarbamat	<p>Ak. toks. 3, H331  (ATE=0,67 mg/l/4h)  Ak. toks. 4,  H302 (ATE=400 mg / kg  tjelesne težine)  TCOP 1, H372  Ozlj.oka 1, H318  Derm.senz. 1, H317  Ak. toks. vod. okol. 1,  H400 (M=10)  Kron. toks. vod. okol. 1,  H410</p>

**ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI**

KLASA: 351-01/26-11/1  
URBROJ: 117-11-114-26-2124

31.03.2026.

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 6 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

4.1.	Opis mjera prve pomoći	
	Opće napomene:	U slučaju sumnje ili pojave simptoma, obratite se liječniku i pokažite mu ovaj dokument.
	Nakon udisanja:	Izvesti osobu na svjež zrak i postaviti u položaj koji olakšava disanje. Omogućiti odmor. U slučaju simptoma potražite liječničku pomoć.
	Nakon dodira s kožom:	Odmah skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Isprati zahvaćeno područje tekućom, mlakom vodom, nasapunati blagim sapunom i nastaviti ispiranje najmanje 10 minuta. U slučaju simptoma potražite liječničku pomoć. Operite kontaminiranu odjeću prije ponovne upotrebe.
	Nakon dodira s očima:	Oprati ruke, čistim prstima razmaknuti kapke i oko ispirati tekućom, mlakom vodom najmanje 15 minuta. Zaštititi neozlijeđeno oko. Ukoliko unesrećeni nosi kontaktne leće, ukloniti ih ako je to lako izvedivo i nastaviti ispiranje. Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
	Nakon gutanja:	Ne izazivati povraćanje. Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. Liječniku pokazati ovaj STL. Ako je osoba pri svijesti dati da ispere usta vodom i ispljune. Nikada ne davati ništa na usta osobi koja nije pri svijesti.
	Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć:	Osobna zaštitna oprema.
4.2.	Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni	
	Nakon udisanja:	Ne očekuju se simptomi pri propisanoj uporabi.
	Nakon dodira s kožom:	Može izazvati alergijsku reakciju.
	Nakon dodira s očima:	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
	Nakon gutanja:	Moguća mučnina, povraćanje.
4.3.	Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom	
	-	

#### **ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA**

5.1.	Sredstva za gašenje	
	Prikladna sredstva:	Vodena magla, pjena, ugljikov dioksid, suhi prah, pijesak.
	Neprikladna sredstva:	Vodeni mlaz.
5.2.	Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese	
	Opasni produkti gorenja:	Opasni plinovi/pare (ugljkovi oksidi, dim). Ne udisati produkte gorenja.
5.3.	Savjeti za gasitelje požara	

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 7 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

	<p>Vatrogasci trebaju uvijek koristiti vatrootporno odijelo (u skladu s normom HRN EN 469) i samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom sa stlačenim zrakom (HRN EN 137) u slučaju požara u zatvorenom prostoru.</p> <p>Spriječiti da prolijevanje i voda korištena za gašenje onečište vodotoke ograđivanjem adsorpcijskim materijalom i prekrivanjem odvoda.</p> <p>Zatvorene spremnike ukloniti iz zone gorenja i hladiti vodenom maglom.</p>
--	---

<b>ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA</b>	
6.1.	Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja
6.1.1.	Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje
	Zaštitna oprema: Uporabiti zaštitnu opremu u skladu s odjeljkom 8. ovog dokumenta. Ne udisati pare/magle. Spriječiti dodir s kožom i očima.
	Postupci sprječavanja nesreće: Osigurati dobru ventilaciju.
	Postupci u slučaju nesreće: U slučaju nesreće osigurati lokaciju te evakuirati osoblje koje nije uključeno u sanaciju.
6.1.2.	Za interventno osoblje:
	Osobna zaštitna oprema za vatrogasce u skladu s odredbama iz odjeljak 5. ovog dokumenta. Osobna zaštita ostalog interventnog osoblja u skladu s navodima u odjeljku 8. ovog dokumenta.
6.2.	Mjere zaštite okoliša:
	Spriječiti dospijevanje proizvoda u okoliš, no ukoliko ipak dođe potrebno je spriječiti dospijevanje proizvoda u vodotoke, drenažne sustave te tlo. U slučaju veće kontaminacije okoliša proizvodom obavijestiti <b>112</b> .
6.3.	Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje
6.3.1.	Za ograđivanje, prekrivanje, začepeljivanje: Inertno sredstvo za adsorpciju (pijesak, zemlja, dijatomejska zemlja, univerzalno vezivo).
6.3.2.	Za čišćenje: Obući zaštitnu opremu, proliveno posuti inertnim sredstvom za adsorpciju (pijesak, zemlja, dijatomejska zemlja, univerzalno vezivo), pokupiti mehanički i odložiti u odgovarajući spremnik koje se predaje na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša. Spriječiti otjecanje otpadne vode u vodotoke.
6.3.3.	Ostale informacije: -
6.4.	Uputa na druge odjeljke

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 8 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

<p>Pogledati odjeljak 7. za informacije o sigurnosnom rukovanju.  Pogledati odjeljak 8. za informacije o osobnoj zaštitnoj opremi.  Pogledati odjeljak 13. za informacije o zbrinjavanju.</p>
---

**ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE**

7.1.	Mjere opreza za sigurno rukovanje	
7.1.1.	Mjere zaštite	
	Mjere za sprječavanje požara:	Osigurati dobru ventilaciju i/ili odsisavanje. Ukloniti sve izvore paljenja, iskrenja, topline. – Ne pušiti. Spriječiti nastajanje para.
	Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine:	Aдекватно provjetravanje prostorija gdje se čuva i vrši manipulacija. Pakiranja proizvoda moraju biti čvrsto zatvorena.
	Mjere zaštite okoliša:	Držati pakiranja proizvoda čvrsto zatvorena. Spriječiti dospjeće proizvoda u vodotoke, kanalizacijske i drenažne sustave korištenjem brana i polubrana od pijeska, te prekrivanjem odvoda plastičnom folijom.
	Ostale mjere:	Osigurati tuševe i stanice za ispiranje očiju.
7.1.2.	Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu	
	Zabranjeno jesti, piti i pušiti tijekom korištenja sredstva. Nakon korištenja sredstva te na kraju radne smjene oprati ruke. Skinuti onečišćenu odjeću i zaštitnu opremu prije ulaska u prostoriju gdje se jede. Držati radnu odjeću odvojeno od ostalih odjevnih predmeta.	
7.2.	Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti	
	Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:	U suhom, hladnom i dobro ventiliranom prostoru, zaštićeno od direktnog sunčevog svjetla, izvora topline, paljenja.
	Materijali za spremnike:	Originalna ambalaža proizvođača. Skladištiti i koristiti samo u opremi/ spremnicima namijenjenima za uporabu ovog proizvoda. Ne držati u neoznačenim spremnicima.
	Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike:	Držati dalje od jakih kiselina i lužina. Držite podalje od hrane, pića i hrane za životinje.
	Savjeti za opremanje skladišta:	Nema podataka
	Ostali podaci o uvjetima skladištenja:	Nema podataka
7.3.	Posebna krajnja uporaba ili uporabe	

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 9 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

	Preporuke:	Ovaj proizvod je višenamjenski dodatak za rezervoar s čistom vodom vašeg prenosivog zahoda. Vodu u rezervoaru održava svježom i omogućuje bolje ispiranje, stvara zaštitni film na zahodskoj školjci i ventilu, a ujedno ih i čisti. Upotrebom ovog proizvoda vaš će prenosivi zahod biti higijenski čist.
	Posebna rješenja za industrijski sektor:	Nema podataka

**ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA**

**8.1. Nadzorni parametri**

Tvar	CAS broj	Granične vrijednosti izloženosti (GVI/KGVI)*		Biološke granične vrijednosti
		ppm	mg/m <sup>3</sup>	
-	-	-	-	-

\*Pravna osnova: Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima

Naziv tvari:

EC broj: - CAS broj: -

**DNEL**

**Industrijski**

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje: -

**Korisnički**

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

**PNEC**

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 10 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

Zaštićeni cilj u okolišu		PNEC
Slatka voda		Nema podataka
Slatkovodni sedimenti		Nema podataka
Morska voda		Nema podataka
Morski sedimenti		Nema podataka
Hranidbeni lanac (sekundarno otrovanje)		Nema podataka
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda		Nema podataka
Tlo (poljoprivredno)		Nema podataka
Zrak		Nema podataka
Povremeno otpuštanje, voda		Nema podataka
8.2.	Nadzor nad izloženošću	
8.2.1.	Odgovarajući upravljački uređaji	
	Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:	Adekvatno provjetravanje prostorija gdje se čuva i vrši manipulacija. Izbjegavati dodir s kožom i očima. U radnom prostoru zabranjeno jesti, piti i pušiti. Nakon svakog prekida rada dobro oprati ruke, podlaktice i lice. Ne udisati pare/magle.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 7.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Osigurati dovoljnu izmjenu zraka i/ili odsisavanje u radnim prostorijama. Osigurati tuševe i stanice za ispiranje očiju.
8.2.2.	Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema	
8.2.2.1.	Zaštita očiju i lica:	Zaštitne naočale (HRN EN ISO 16321-3:2022) koje dobro prijanjaju uz lice, s bočnom zaštitom.
8.2.2.2.	Zaštita kože:	
	Zaštita ruku:	Zaštitne rukavice, otporne na kemikalije (HRN EN ISO 374).
	Zaštita tijela:	Zaštitna radna odjeća dugih rukava i nogavica (HRN EN ISO 13688) i prikladna zatvorena obuća (HRN EN 13832).

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 11 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

8.2.2.3.	Zaštita dišnog sustava:	Osigurati dobru ventilaciju. Pri propisanoj uporabi i adekvatnoj ventilaciji nije potrebno. U slučaju nedovoljne ventilacije i/ili nastajanja para/plinova/maglice/aerosola koristiti zaštitnu masku (HRN EN 136) sa kombiniranim filtrom „ABEK-P“ (HRN EN 14387).
8.2.2.4.	Termičke opasnosti:	Nema podataka
8.2.3.	Nadzor nad izloženošću okoliša	
	Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:	U skladu s odjeljkom 6.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	U skladu s odjeljkom 6.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	-

**ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA**

9.1.	Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima		
		Vrijednost	Metoda
	Agregatno stanje:	Tekućina	Nema podataka
	Boja:	Crvena	Nema podataka
	Miris (prag mirisa):	Lavanda	Nema podataka
	pH:	3,7 – 4,2	Nema podataka
	Vrelište (°C):	≈ 100 °C	Nema podataka
	Ledište (°C):	≈ 0	Nema podataka
	Plamište (°C):	Nema podataka	Nema podataka
	Brzina isparavanja:	Nema podataka	Nema podataka
	Temperatura paljenja:	Nema podataka	Nema podataka
	Zapaljivost (krutina, plin):	Nema podataka	Nema podataka
	Gornja/donja granica zapaljivosti, odnosno granice eksplozivnosti:	Nema podataka	Nema podataka
	Tlak para:	Nema podataka	Nema podataka
	Relativna gustoća:	Nema podataka	Nema podataka
	Gustoća:	1,028 – 1,038 g/cm <sup>3</sup>	Nema podataka

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 12 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

	Nasipna gustoća:	Nema podataka	Nema podataka
	Gustoća para:	Nema podataka	Nema podataka
	Relativna gustoća para:	Nema podataka	Nema podataka
	Topljivost/mješljivost u vodi:	100 %	Nema podataka
	Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (log Pow):	Nema podataka	Nema podataka
	Temperatura samozapaljenja:	Nema podataka	Nema podataka
	Temperatura raspadanja (°C):	Nema podataka	Nema podataka
	Viskoznost, kinematička:	144,509 – 243,191 mm <sup>2</sup> /s	Nema podataka
	Viskoznost, dinamička:	150 – 250 mPa·s	Nema podataka
	Eksplozivna svojstva:	Nema podataka	Nema podataka
	Oksidirajuća svojstva:	Nema podataka	Nema podataka
	Svojstva čestica:	Nema podataka	Nema podataka
9.2.	Ostale informacije		
	HOS sadržaj : 0,009 %		

### ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1.	Reaktivnost:	Pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe nije reaktivan.
10.2.	Kemijska stabilnost:	Pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe stabilan.
10.3.	Mogućnost opasnih reakcija:	Pri propisanim uvjetima skladištenja i uporabe nema opasnih reakcija.
10.4.	Uvjeti koje treba izbjegavati:	Vidjeti odjeljak 7. Izravna sunčeva svjetlost. Ekstremno visoke ili niske temperature.
10.5.	Inkompatibilni materijali:	Držati dalje od od jakih kiselina i lužina.
10.6.	Opasni proizvodi raspadanja:	U slučaju požara: ugljikovi oksidi, dim.

### ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1.	Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008				
	Akutna toksičnost:				
Put unosa	Metoda	Organizam	Doza LD <sub>50</sub> /LC <sub>50</sub> ili ATE <sub>smjese</sub>	Vrijeme izlaganja	Rezultat
Bronopol					

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 13 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

Gutanje	Nema podataka	štakor	LD50: 193 – 211 mg/kg	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom	OECD smjernica 402	štakor	LD50 > 2000 mg/kg	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje	Nema podataka	štakor	LC50 > 0,588 mg/l (prašina, magla)	4 h	Nema podataka

**Limunska kiselina**

Gutanje	OECD smjernica 401 95% CL: 4500 - 6400	miš	LD50: 5400 mg / kg tjelesne težine	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom	OECD smjernica 402	štakor	LD50 > 2000 mg / kg tjelesne težine	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom	Nema podataka	Nema podataka	LD50 > 2000 mg / kg tjelesne težine	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

**METILKLOORIOZOTIAZOLINON (I) METILIZOTIAZOLINON**

Gutanje	Nema podataka	Nema podataka	LD50: 59 mg / kg tjelesne težine	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom	EPA OPP 81-2 OECD smjernica 402	štakor	LD50 > 1008 mg / kg tjelesne težine	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom	Nema podataka	Nema podataka	LD50 > 75 mg / kg tjelesne težine	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

**3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat**

Gutanje	Nema podataka	štakor	LD50: 300 – 500 mg/kg	Nema podataka	Nema podataka
Dodir s kožom	Nema podataka	kunić	LD50 > 2000 mg/kg	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje	Nema podataka	štakor	LC50: 0,67 mg/l	4h	Nema podataka

**Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):**

	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Gutanje:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 14 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

Dodir s kožom:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Udisanje:	Bronopol, Limunska kiselina: Može nadražiti dišni sustav.	Nema podataka	Nema podataka

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

Opasnost od aspiracije:	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni. Viskoznost, kinematička 144,509 – 243,191 mm <sup>2</sup> /s
-------------------------	---

Nadraživanje i nagrizanje

	Trajanje izlaganja	Organizam	Evaluacija	Metoda	Napomena
--	--------------------	-----------	------------	--------	----------

Proizvod

Nadraživanje/ nagrizanje kože:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni. pH: 3,7 – 4,2
Nadraživanje/teška ozljeda očiju:	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Uzrokuje jako nadraživanje oka. pH: 3,7 – 4,2

METILKLOROIZOTIAZOLINON (I) METILIZOTIAZOLINON:  
pH 3,43, temperatura: 20 °C, Koncentracija: 10 g/L

Preosjetljivost

Dodir s kožom:	Može izazvati alergijsku reakciju.
Udisanje:	Nema podataka

Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike

Gutanje:	Nema podataka
Dodir s kožom:	Nema podataka
Udisanje:	Nema podataka
Dodir s očima:	Nema podataka

Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)

	Doza	Trajanje izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
--	------	--------------------	-----------	--------	------------	----------

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 15 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

Subakutno na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subakutno udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	Bronopol: NOAEL: 7 mg / kg tjelesne težine	2 godine	životinja/ mužjak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	LIMUNSKA KISELINA LOAEL: 8000 mg/kg tjelesne težine NOAEL: 4000 mg/kg tjelesne težine	90 dana	štakor	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično kožom	METILKLORIZO TIAZOLINON (I) METILIZOTIAZ OLINON LOAEL: 0,525 mg / kg tjelesne težine	90 dana	štakor/zec	EPA OPP 82-3 (Subkronična dermalna toksičnost 90 dana)	Nema podataka	Nema podataka
Kronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):						
	Specifični učinci			Izloženi organ		Napomena
Subakutno na usta	Nema podataka			Nema podataka		Nema podataka
Subakutno kožom	Nema podataka			Nema podataka		Nema podataka

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 16 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

Subakutno udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično na usta	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Subkronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično na usta	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat: Uzrokuje oštećenje organa (ždrijelo) tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.	ždrijelo	Nema podataka
Kronično kožom	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronično udisanjem	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)	
Karcinogenost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vitro</i> :	Nema podataka
Genotoksičnost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vivo</i> :	Nema podataka
Mutageni učinak na spolne stanice:	Nema podataka
Toksičnost za reproduktivne organe:	Nema podataka

Ukupna evaluacija CMR svojstava:	Na temelju dostupnih podataka, kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni
----------------------------------	--

11.2.	Informacije o drugim opasnostima
11.2.1.	Svojstva endokrine disrupcije:
	Smjesa ne sadrži tvar(e) uključenu(e) u popis uspostavljen u skladu s člankom 59. stavkom 1. Uredbe REACH za svojstva endokrinog poremećaja ili tvar(e) nije identificirana kao supstanca(e) koja ima svojstva endokrinog poremećaja u skladu s postavljenim kriterijima u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.
11.2.2.	Ostale informacije:

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 17 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

Nema podataka
---------------

**ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE**

12.1. Toksičnost						
Akutna otrovnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Bronopol (INN)						
Ribe	LC50: 11 mg/l	Nema podataka	<i>Lepomis macrochirus</i>	EPA OPP 72-1	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	EC50: 1,08 mg/l	Nema podataka	<i>Daphnia magna</i>	OECD smjernica 202	Nema podataka	Nema podataka
Alge	EC50: 0,25 mg/l	72h	<i>Skeletonema costatum</i>	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Alge	ErC50: 0,25 mg/l	Nema podataka	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	OECD smjernica 201	Nema podataka	Nema podataka
Limunska kiselina						
Ribe	LC50 > 100 mg/l	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	EC50: 85 mg/l	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
METILKLOROIZOTIAZOLINON (I) METILIZOTIAZOLINON						
Ribe	LC50: 0,19 mg/l	Nema podataka	<i>Oncorhynchus mykiss</i> (prethodno ime: <i>Salmo gairdneri</i> )	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Ribe	LC50: 0,28 mg/l	Nema podataka	<i>Lepomis macrochirus</i>	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	EC50: 0,16 mg/l	Nema podataka	<i>Daphnia magna</i>	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	EC50: 0,126 mg/l	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Alge	EC50: 0,048 mg/l	72h	<i>Oncorhynchus mykiss</i>	OECD 201	Nema podataka	Nema podataka
Alge	ErC50: 0,048 mg/l	Nema podataka	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	OECD 201	Nema podataka	Nema podataka
Ostali organizmi	EC50: 0,003 mg/l	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 18 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>					
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1	

3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat						
Ribe	LC50: 0,072 mg/l	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	EC50: 0,16 mg/l	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Alge/vodene biljke	ErC50: 0,053 mg/l	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronična otrovnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Bronopol (INN)						
Ribe	NOEC: 2,61 mg/l	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	NOEC: 0,06 mg/l	21 d	<i>Daphnia magna</i>	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	NOEC: 0,06 mg/l	Nema podataka	<i>Daphnia magna</i>	OECD 211	Nema podataka	Nema podataka
Alge/vodene biljke	NOEC: 0,03 mg/l	Nema podataka	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	OECD 201	Nema podataka	Nema podataka
METILKloroizotiazolinon (I) METILIZOTIAZOLINON						
Ribe	NOEC: 0,098 mg/l	28 d	<i>Oncorhynchus mykiss</i> (prethodno ime: <i>Salmo gairdneri</i> )	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	NOEC: 0,1 mg/l	21 d	<i>Daphnia magna</i>	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Rakovi (Vodena buha)	NOEC: 0,004 mg/l	21 d	<i>Daphnia magna</i>	OECD 211	Nema podataka	Nema podataka
Alge/vodene biljke	NOEC: 0,0012 mg/l	72 h	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>	OECD 201	Nema podataka	Nema podataka
Ostali organizmi	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.						
12.2.	Postojanost i razgradivost					
	Abiotička razgradnja					
	Vrijeme polurazgradnje		Metoda		Evaluacija	Napomena
Morska voda	Nema podataka		Nema podataka		Nema podataka	Nema podataka

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 19 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

Slatka voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Tlo	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

Biorazgradnja				
% razgradnje	Vrijeme (dani)	Metoda	Evaluacija	Napomena
51 – 57 %	28 dana	OECD 301B test razvoja CO <sub>2</sub>	Nema podataka	Bronopol (INN); 2-brom-2-nitropropan-1,3-diol
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Brzo razgradivo	LIMUNSKA KISELINA
> 60 %	Nema podataka	OECD 301 D Test zatvorene boce	Brzo razgradivo	METILKLORIZOTIAZO LINON (I) METILIZOTIAZOLINON
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Brzo razgradivo	3-jod-2-propinil butilkarbamat; 3-jodprop-2-in-1-il butilkarbamat

Površinski aktivne tvari sadržane u ovom pripravku u skladu su s kriterijima biorazgradivosti kako je propisano u Uredbi (EZ) br. 648/2004 o deterdžentima. Podaci koji potkrepljuju ovu tvrdnju nalaze se na raspolaganju nadležnim tijelima država članica i bit će im dostupni na njihov izravan zahtjev ili na zahtjev proizvođača deterdženta.

12.3.	Bioakumulacijski potencijal					
	Koeficijent raspodjele oktanol/voda (log Pow)					
Vrijednost	Koncentracija	pH	°C	Metoda	Evaluacija	Napomena
-0,42	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Bronopol (INN)
0,4	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	METILKLORIZOTIAZOLINON (I) METILIZOTIAZOLINON

	Faktor biokoncentracije (BCF)				
Vrijednost	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena	
3,16	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Bronopol (INN)	
3,6	Nema podataka	Izračunato	Nema podataka		

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 20 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

(Log Kow) -0,71 – 0,75	Nema podataka	OECD 107 Log Kow (metoda protresanja tikvice)	Nema podataka	METILKLORI ZOTIAZOLIN ON (I) METILIZOTIA ZOLINON
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	

**Kronična ekotoksičnost**

Vrijednost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Kronična toksičnost na ribama	LC <sub>50</sub>	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Kronična toksičnost na rakovima (Daphnia)	EC <sub>50</sub>	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu:

Bronopol (INN):

Koeficijent normalizirane adsorpcije organskog ugljika (Log Koc) 5

Površinska napetost:

Vrijednost	°C	Koncentracija	Metoda	Napomena
Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

**Adsorpcija/desorpcija**

Transport	A/D koeficijent Henryjeva konst.	log Pow	Hlapljivost	Metoda	Napomena
Tlo-voda	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Voda-zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka
Tlo-zrak	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

**12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 21 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

	Ne sadrži PBT i/ili vPvB tvari $\geq 0,1\%$ procijenjeno u skladu s REACH Prilogom XIII. Tvar(i) koja ne zadovoljava PBT kriterije Uredbe REACH, u skladu s Prilogom XIII: bronopol (INN); 2-brom-2-nitropropan-1,3-diol (52-51-7).
--	---

12.6.	Svojstva endokrine disrupcije
-------	-------------------------------

	Smjesa ne sadrži tvar(e) uključenu(e) u popis uspostavljen u skladu s člankom 59. stavkom 1. Uredbe REACH za svojstva endokrinog poremećaja ili tvar(e) nije identificirana kao supstanca(e) koja ima svojstva endokrinog poremećaja u skladu s postavljenim kriterijima u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.
--	--

12.7.	Ostali štetni učinci
-------	----------------------

	Spriječiti dospijevanje u okoliš. Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
--	---

<b>ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE</b>	
----------------------------------	--

13.1.	Metode obrade otpada
-------	----------------------

13.1.1.	Odlaganje proizvoda/ambalaže:
---------	-------------------------------

	Predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zbrinjavanje otpada.
--	--

13.1.2.	Ključni broj otpada:
---------	----------------------

	Nema podataka
--	---------------

13.1.3.	Načini obrade otpada:
---------	-----------------------

	Nema podataka
--	---------------

13.1.4.	Mogućnost izlijevanja u kanalizaciju:
---------	---------------------------------------

	Zabranjeno izlijevanje u kanalizaciju, drenažne sustave ili vodotoke.
--	---

13.1.5.	Ostale preporuke za odlaganje:
---------	--------------------------------

	Nema podataka
--	---------------

13.1.6.	Relevantni propisi:
---------	---------------------

	Regulativa o gospodarenju otpadom
--	-----------------------------------

<b>ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU</b>	
---	--

	Kopneni prijevoz cestama (ADR)
--	--------------------------------

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 22 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	Nije klasificirano kao opasno za prijevoz
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-
14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	Nije klasificirano kao opasno za prijevoz
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-
14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Prijevoz unutarnjim vodenim putovima (ADN)	
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	Nije klasificirano kao opasno za prijevoz
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-
14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Prijevoz morem (IMDG)	
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	Nije klasificirano kao opasno za prijevoz
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-
14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a:	Nije primjenjivo
Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. UN broj ili identifikacijski broj:	Nije klasificirano kao opasno za prijevoz
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	-
14.4. Skupina pakiranja:	-

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 23 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

14.5. Opasnosti za okoliš:	-
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika:	-
Dodatne informacije:	-

<b>ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA</b>	
15.1.	Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu
	EU uredbe
	Autorizacija i/ili ograničenja u uporabi
	Autorizacije: Nema podataka
	Ograničenja: REACH Prilog XVII (Uvjeti ograničenja) Ne sadrži tvar(i) navedene u Prilogu XVII REACH-a (Uvjeti ograničenja) REACH Aneks XIV (Popis odobrenja) Ne sadrži tvar(i) navedene u Prilogu XIV REACH-a (Popis za autorizaciju) REACH-ov popis kandidata (SVHC) Ne sadrži tvar(i) navedene na popisu kandidata uredbe REACH

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 24 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

	Ostale EU uredbe:	<p>Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP), Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH).</p> <p>Uredba o deterdžentima (EZ 648/2004)</p> <p>Uredba PIC (EU 649/2012, prethodni informirani pristanak)</p> <p>Ne sadrži tvar(i) navedene na PIC popisu (Uredba EU 649/2012 o izvozu i uvozu opasnih kemikalija)</p> <p>Uredba o POP (EU 2019/1021, postojani organski zagađivači)</p> <p>Ne sadrži tvar(i) navedene na POP popisu (Uredba EU 2019/1021 o postojanim organskim zagađivačima)</p> <p>Uredba o ozonu (2024/590)</p> <p>Nije naveden na popisu tvari koje oštećuju ozon (Uredba EU 2024/590)</p> <p>Ne sadrži tvar(i) navedene na popisu tvari koje oštećuju ozon (Uredba EU 2024/590 o tvarima koje oštećuju ozonski omotač)</p> <p>Uredba Vijeća (EZ) za kontrolu robe s dvojnog namjenom</p> <p>Ne sadrži tvari koje podliježu UREDBI VIJEĆA (EZ) za kontrolu predmeta dvojne namjene</p> <p>Uredba o prekursorima eksploziva (EU 2019/1148)</p> <p>Ne sadrži tvar(i) navedene na popisu prekursora eksploziva (Uredba EU 2019/1148 o marketingu i upotrebi prekursora eksploziva)</p> <p>Uredba o prekursorima lijeka (EZ 273/2004)</p> <p>Ne sadrži tvar(i) navedene na popisu prekursora droga (Uredba EC 273/2004 o proizvodnji i stavljanju na tržište određenih tvari koje se koriste u nedopuštenoj proizvodnji opojnih droga i psihotropnih tvari)</p>
	Podaci (direktiva 2010/75/EZ) o ograničenjima emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS):	HOS sadržaj : 0,009 %
	Nacionalna regulativa:	Zakon o kemikalijama NN18/13, Zakon o prijevozu opasnih tvari NN79/07, regulativa o gospodarenju otpadom.
15.2.	Procjena kemijske sigurnosti	
	Nije provedeno	

**ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE**

16.1.	Navođenje promjena:	-
-------	---------------------	---

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 25 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

16.2.	Skraćenice:	<p>IMDG:International Maritime Code for Dangerous Goods; Međunarodni pomorski kodeks opasnih tvari</p> <p>IATA:International Air Transport Association; Međunarodno udruženje za zračni transport</p> <p>ICAO:International Civil Aviation Organization; Organizacija međunarodnog civilnog zrakoplovstva</p> <p>GHS:Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals; Globalni harmonizacijski sustav za razvrstavanje, obilježavanje i pakiranje kemikalija</p> <p>LC50:Lethal concentration,50 percent; Letalna koncentracija, 50 posto</p> <p>LD50:Lethal Dose,50 percent; Letalna doza, 50 posto</p> <p>Ak. toks. – akutna toksičnost</p> <p>Nagriz. koža – nagrivanje kože</p> <p>Ozlj. oka – teška ozljeda oka</p> <p>Nadraž. koža – nadraživanje kože</p> <p>Derm. Senz. – izazivanje preosjetljivosti kože</p> <p>Nadraž. oka – nadražujuće za oko</p> <p>TCOJ – specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje</p> <p>TCOP – specifična toksičnost za ciljane organe – ponavljano izlaganje</p> <p>Ak. toks. vod. okol. – opasno za vodeni okoliš – akutna opasnost</p> <p>Kron. toks. vod. okol. – opasno za vodeni okoliš – kronična opasnost</p>
16.3.	Ključna literatura i izvori podataka:	Sigurnosno-tehnički list dobavljača AQUA RINSE® CONCENTRATED od 11.08.2025., Uredba (EZ) br.1272/2008
16.4.	Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema CLP	
Razvrstavanje prema CLP		Postupak razvrstavanja
Nadraž.oka 2, H319 Derm.senz.1, H317 Kron. toks. vod. okol. 3, H412		Prema originalu proizvođača

**vSIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST**  
**Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006**  
**dopunjeno Uredbom (EU) 2020/878**

Stranica 26 od 26

Trgovačko ime:	<b>AQUA RINSE® CONCENTRATED</b>				
Šifra proizvoda:	-	Datum izdanja:	19.03.2026.	Izdanje broj:	1

	H:	H301 Otrovno ako se proguta. H302 Štetno ako se proguta. H310 Smrtonosno u dodiru s kožom. H312 Štetno u dodiru s kožom. H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka. H315 Nadražuje kožu. H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži. H318 Uzrokuje teške ozljede oka. H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka. H330 Smrtonosno ako se udiše. H331 Otrovno ako se udiše. H332 Štetno ako se udiše. H335 Može nadražiti dišni sustav. H372 Uzrokuje oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti. H400 Vrlo otrovno za vodeni okoliš. H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima. H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima. H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
16.6.	Savjeti za uvježbavanje:	Nema podataka
16.7.	Daljnje obavijesti:	Ove informacije bazirane su na našim dosadašnjim saznanjima i odnose se na proizvod koji se isporučuje. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju sigurnosne zahtjeve i ne potvrđuju svojstva proizvoda.

<b>PRILOG:</b> <b>SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI</b>
-